

**UPITNIK ZA POLITIČKI IZLOŽENE OSOBE**  
**QUESTIONNAIRE FOR POLITICALLY EXPOSED PERSONS**

Prilikom uspostavljanja poslovnog odnosa ili obavljanja transakcija, Banka je dužna primijeniti postupak kojim utvrđuje da li je stranka politički izložena osoba, sukladno obvezi provođenja dubinske analize propisanoj odredbama Zakona o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma. Politički izložena osoba je svaka fizička osoba koja djeluje ili je u posljednjoj godini (ili dulje) djelovala na istaknutoj javnoj dužnosti, uključujući članove njezine uže obitelji\* ili bliske suradnike\*\*:

*When establishing a business relationship or executing a transaction, the Bank is required to perform a procedure to identify whether the customer is a politically exposed person for the purpose of complying with the obligation to undertake a customer due diligence pursuant to the provisions of the Law on the Prevention of Money Laundering and Financing of Terrorism. A politically exposed person is a natural person who holds, or has held at any time in the last year (or longer), a prominent public function, including his/her close family members\* or close associates\*\*:*

\*Članovi uže obitelji jesu: bračni ili izvanbračni drug/partner, roditelji te djeca i njihovi bračni ili izvanbračni drugovi/partneri

*Close family members include: spouses or common-law partners, parents, children and their spouses or common-law partners*

\*\*Bliski suradnik jest svaka fizička osoba za koju je poznato da ima zajedničko stvarno vlasništvo nad pravnom osobom ili pravnim uređenjem ili bilo koje druge bliske poslovne odnose ili koja je jedini stvarni vlasnik pravne osobe ili pravnoga uređenja za koje je poznato da su osnovani za dobrobit politički izložene osobe.

*A close associate is a natural person known to have joint beneficial ownership of legal entity or a legal arrangement or any other close business relationship with a politically exposed person or who has sole beneficial ownership of legal entity or a legal arrangement which is known to have been set up for the benefit of a politically exposed person.*

Vezano za provođenje i poštivanje odredbi Zakona o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma, molimo Vas da korektno i istinito odgovorite na sljedeća pitanja:

*Regarding the enforcement of and compliance with the Law on the Prevention of Money Laundering and Financing of Terrorism, we kindly ask you to answer the following questions correctly and truthfully:*

		DA YES	NE NO
1	Djelujete li (ili ste djelovali u prethodnih 12 mjeseci) u državi Vašeg stalnog prebivališta/uobičajenog boravišta na istaknutoj javnoj dužnosti, ili ste član uže obitelji ili bliski suradnik osobe na istaknutoj javnoj dužnosti? <i>Do you hold (or have held at any time in the last 12 month) a prominent public function in the country of your permanent/usual residence, or are you a close family member or a close associate of a person holding a prominent public function?</i>		
	Ukoliko ste odgovorili "DA" na pitanje pod rednim brojem 1, molimo vas označite sa "X" o kojoj javnoj dužnosti se radi: <i>If your answer to Question 1 was „YES“, please mark the applicable public function with an „X“:</i>		
	Predsjednik države ili vlade, ministar, zamjenik ili pomoćnik ministra odnosno državni tajnik <i>Head of state or government, minister, deputy or assistant minister, i.e. state secretary</i>		
	Zastupnik u parlamentu/izabrani član zakonodavnog tijela <i>Member of parliament/elected member of a legislative body</i>		
	Član upravnog tijela političkih stranaka <i>Member of the governing body of a political party</i>		
2	Član vrhovnog, ustavnog ili drugog visokog suda protiv čije presude, osim u iznimnim slučajevima nije moguće koristiti pravne lijekove <i>Member of a supreme Court, of a constitutional court or of other high-level judicial bodies, the decisions of which are not subject to further appeal, except in exceptional circumstances</i>		
	Sudac revizorskih sudova <i>Member of a court of auditors</i>		
	Član savjeta središnje banke <i>Member of the board of a Central bank</i>		
	Veleposlanik, otpravnik poslova ili visoki časnik oružanih snaga <i>Ambassador, charge d' affaires, or high-ranking officer in the armed forces</i>		

	Član upravnog i nadzornog odbora pravne osobe koja je u vlasništvu ili većinskom vlasništvu države <i>Member of the administrative, management or supervisory body of a legal entity wholly or partially owned by the state</i>		
	Općinski načelnik, gradonačelnik, župan ili zamjenik u jedinici lok. Samouprave <i>Head of municipality, mayor, country prefect or deputy in a local self-government unit.</i>		
	Direktor, zamjenik direktora, član odbora i osoba koja obavlja jednakovrijedne funkcije u međunarodnoj organizaciji <i>Director, deputy director, member of the board, or an equivalent function of an international organisation</i>		
3	Je li od prestanka obavljanja javne dužnosti prošlo više od 12 mjeseci? <i>Has a period of more than 12 months elapsed since the termination of the above mentioned public functions?</i>	DA	NE
4	U slučaju da ste politički izložena osoba molimo navedite i dokumentirajte izvor imovine i sredstava koja jesu ili će biti predmet poslovnog odnosa ili transakcije: <i>If you are politically exposed person, please state and document the source of assets and funds which are or will be the subject of the business relationship or the transaction:</i>		
	Plaća i drugi prihodi <i>Salary and other income</i>		
	Štednja <i>Savings</i>		
	Prodaja financijske imovine <i>Sale of financial assets</i>		
	Prodaja nekretnine <i>Sale of real estate</i>		
	Nasljedstvo, donacija <i>Inheritance, donation</i>		
	Ostalo <i>Other</i>		

\_\_\_\_\_  
 (Ime i prezime osobe na koju se odnose podaci)  
 (First and last name of the person who gave the information)

\_\_\_\_\_  
 (Broj računa, ukoliko već postoji)  
 (Account number, if any already exist)

Mjesto, datum: \_\_\_\_\_  
 Place, date:

Potpis: \_\_\_\_\_  
 Signature:

**Suglasan/suglasna s uspostavljanjem poslovnog odnosa –**  
**Establishment of business relationship approved by-**

**Voditelj OJ** \_\_\_\_\_  
**Branch manager**

(Potpis) \_\_\_\_\_  
 (Signature)

(Mjesto, datum, vrijeme) \_\_\_\_\_  
 (Place, date, time)